

كلوبيتازول بروبيونات – تريما محلول لغروة الرأس

كلوبيتازول بروبيونات 0.05% w/w

Clobetasol propionate 0.05% w/w

كل 1 غرام يحتوي على 0.5 كلوبيتازول بروبيونات (0.05% w/w)

قائمة المركبات الإضافية مفصلة في الفقرة 6.

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء.

تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية. راجع الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء من أجله لا تعطيه للأخريين، فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

الدواء غير مخصص لأطفال دون عمر سنة.

1. لأي غرض مخصص الدواء؟

كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس يستعمل لمعالجة الحالات الالتهابية التي تستجيب لكورتيكوستيرويدات فقط. ويحتوي على دواء يسمى كلوبيتازول بروبيونات وهو ينتمي إلى فصيلة الأدوية المسماة كورتيكوستيرويدات.

الفصيلة العلاجية: كورتيكوستيرويدات

2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء

- إذا كنت حساسًا (ألبرجي) لـ كلوبيتازول بروبيونات أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء، كما هو مفصل في الفقرة 6.
 - إذا وجد لديك طفح في جلد فروة الرأس.
 - لدى الأطفال دون عمر سنة.
- يُمنع الاستعمال إذا أحد ما ذكر أعلاه ينطبق عليك. إذا لم تكن متأكدًا، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي الخاص بك قبل استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس.

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

قبل العلاج بـ كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس، بلغ الطبيب:

- إذا حدث لديك في الماضي رد فعل لمسحوق كورتيكويد آخر.
 - إذا كنت تدهن المحلول من تحت ضماد ألبع من هذا النوع شُمل على امتصاص المادة الفعالة عبر الجلد وذلك في نهاية الأمر فهي قد تؤدي بالخطأ لاستعمال مقدار دوائي أكبر من اللازم من المحلول.
 - لا يجوز تضميم أو أن تغطي بطريقة أخرى المنطقة المعالجة من فروة الرأس، إلا إذا تلقيت تعليمات صريحة من الطبيب.
 - إذا تلقيت تعليمات بتغطية المنطقة المعالجة بضماد، يجب التأكد من نظافة الجلد قبل وضع ضماد جديد وذلك لتجنب حدوث تلوّثات.
 - إذا كنت تعاني من داء الصدفية (psoriasis)، سيرغب طبيبك بزيّتك في أوقات متقاربة بشكل أكثر.
 - إذا كنت تدهن المحلول على جلد منتشق، متضرر أو رقيق.
 - إذا كنت تدهن المحلول على مساحة واسعة من الجلد.
- اتصل بطبيبك إذا كنت تختبر تشوش في الرؤية أو من اضطرابات أخرى في الرؤية.
- إذا تطور طفح أثناء استعمال الدواء يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي.
- إذا لم تكن واثقًا فيما إذا كان أي مما ذكر سابقًا ينصك، تحدث مع طبيبك أو الصيدلي الخاص بك قبل استعمال هذا الدواء.

الأطفال

- لا يجوز استعمال هذا الدواء لدى أطفال دون عمر سنة.
- يجب الامتناع عن الاستعمال المطول لدى أطفال فوق عمر سنة لأن جلدهم أكثر رقة من الكبار ونتيجة لذلك يمكن أن يمتص كمية أكبر من المحلول.
- إن الاستعمال لدى الأطفال يجب أن يكون محدودًا لعدة أيام ومتراقف بفحص أسبوعي.
- لا يجوز استعمال الضمادات أو الكمادات لدى الأطفال في المكان الذي يتم فيه دهن المحلول لغروة الرأس.

تحذيرات إضافية

- يحتوي على مادة قابلة للاشتعال، لا يجوز إشعال سيجارة أو التعرض للنفار حتى يجف المضمض بشكل تام.

إذا كنت تتناول، إذا تناولت مؤخرًا أو من الجائز أن تتناول أدوية أخرى، بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، احك لطبيبك أو الصيدلي عن ذلك. بالأخص إذا كنت تتناول الأدوية ريتوناير أو إيتراكونازول.

الحمل، الإرضاع والخصوبة

إذا كنت في فترة الحمل أو مرضعة، أو تعتقدن بأنه من الجائز أن تكوني حامل أو إذا كنت تخططين للحمل، استشرى الصيدلي أو طبيبك قبل تناول هذا الدواء.

3. كيفية استعمال الدواء؟

يجب الاستعمال حسب تعليمات الطبيب دائمًا.

عليك الاستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقًا.

- المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط. المقدار الدوائي الاعتيادي هو عادة:
- دهن كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس على فروة رأسك في الصباح وفي المساء. من الجائز أن يتم تخفيض المقدار الدوائي عندما تبدأ المشكلة بغروة رأسك في التحسن أو أن يتم إيقافه عندما يحصل تحسن في المشكلة.
- للاستعمال على جلد فروة رأسك فقط.
- لا يجوز استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس بأوقات متقاربة بشكل أكثر مما وُصف لك أو استعماله لفترة طويلة من الزمن (مثلا كل يوم خلال عدة أسابيع أو أشهر).
- إذا كنت بحاجة لعلاج مطول، يمكن لطبيبك أن يقرر بأنه يتوجب عليك استعمال علاج أكثر اعتدالًا. إن الجراثيم المسببة للتلوث تتكاثر في ظروف السخونة والرطوبة السائدة تحت الضمادات. إذا تلقيت تعليمات بتغطية المنطقة المعالجة بضماد، فيجب دائمًا تنظيف الجلد قبل وضع ضماد نظيف لتجنب تلوث الجلد تحت الضماد.
- احذر جيدًا ألا يدخل المحلول لعينيك. لا تلمس عينيك إلى أن تجف يدك.
- في حال شطف أو غسل شعرك، فيجب أن يجف قبل دهن المحلول.
- في حال دهن كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس على شخص آخر، احرص على غسل يديك بعد الاستعمال أو عليك لبس قفازات أحادية الاستعمال من البلاستيك.
- **الخطر!** يحتوي على مادة قابلة للاشتعال. يجب تجنب تعريض المحلول لثار مكشوفة، للهب النار ولاي مصدر للحرارة للاشتعال، بما في ذلك التدخين أثناء دهن المحلول أو مباشرة بعد دهن المحلول.
- لا يجوز تجفيف الشعر بمجفف الشعر.

إرشادات حول كيفية دهن المحلول

1. اغسل يدك.
2. افتح غطاء القنينة وضع فوهة الرش مباشرة على فروة الرأس التي بحاجة لعلاج.
3. اضغط بلطف على القنينة لتغطية المنطقة بطبقة دقيقة ومتجانسة من المحلول.
4. بالإمكان تدليك هذا المحلول إلى داخل، ولكنك لست ملزمًا بفعل ذلك.
5. استشرع بأن فروة رأسك باردة حتى يجف المحلول.
6. اغسل يديك ثانية.

يمنع تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

يمنع البقع للاستعمال الخارجي فقط.

الاستعمال لدى الأطفال

- يمنع استعمال الدواء لدى أطفال دون عمر سنة.
- لدى الأطفال، من المهم جدًا عدم تجاوز الكمية الموصوفة.
- فترة العلاج لدى الطفل، عادة من غير المفترض أن تستمر لأكثر من عدة أيام، إلا إذا قال لك طبيبك بأن تستعمل المحلول لفترة زمنية أطول.
- من الجائز أن يرغب الطبيب برؤية الطفل كل أسبوع خلال فترة استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لغروة الرأس.

إذا استعملت بالخطأ مقدار دوائي أكبر

إذا قمت بدهن كمية أكبر من اللازم أو إذا بلعت بالخطأ من محلول فروة الرأس، فأنت قد تمرض. توجه إلى طبيبك أو اذهب للمستشفى بأسرع ما يمكن.

إذا تناول طفل بالخطأ من الدواء. توجه في الحال إلى الطبيب أو لفرقة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك علبة الدواء.

إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت دهن المحلول على فروة الرأس، فقم بدهنه لحظة تذكرك. إذا كان الوقت قريبًا للموعد القادم الذي كنت تنوي دهن المحلول فيه، فانظر حتى ذلك الموعد.

يتم دهن كمية إضافية من كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس للتعبير عن المقدار الدوائي المنسي.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.
يمنع التوقف عن العلاج بالدواء بدون استشارة الطبيب، حتى ولو طرأ تحسن على حالتك الصحية.

في حال توقفك عن استعمال الدواء

إذا كنت تستعمل كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس بشكل دائم، فاحرص على استشارة طبيبك قبل التوقف عن استعماله. وذلك لأن حالتك قد تتفاقم إذا تم التوقف عن العلاج بشكل مفاجئ.

يمنع تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس قد يسبب أعراضًا جانبية عند بعض المستعملين. لا تتدهش من قائمة الأعراض الجانبية من الجانز ألا تعاني أيا منها.

يجب التوقف عن استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس والتوجه في الحال إلى الطبيب إذا:

- كنت تلاحظ بان المشكلة في فروة رأسك تتفاقم، يتطور لديك طفح عام أو أن جلدهك ينتفخ خلال فترة العلاج. من الجانز أن لديك حساسية لـ كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس، لديك توتوث أو أنك بحاجة لعلاج آخر.
- كنت تعاني من داء الصدفية (psoriasis) وتطورت لديك درنات مترافقة بقيح من تحت الجلد. قد يحصل هذا الأمر خلال العلاج أو بعده ويعرف باسم داء الصدفية البثرية (pustular psoriasis).

أعراض جانبية إضافية التي قد تلاحظها خلال فترة استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس تشمل:

- أعراض جانبية شائعة (من الممكن أن تظهر لدى حتى 1 من بين 10 أشخاص)
- الشعور بحرق، ألم، تهيج أو حكة في منطقة دهن المحلول.

أعراض جانبية غير شائعة (من الممكن أن تظهر لدى حتى 1 من بين 100 شخص)

- تورق الجلد، الأمر الذي قد يؤدي إلى علامات شد.
- قد تصعب الأوعية الدموية من تحت سطح جلدهك بارزة بشكل أكثر.

أعراض جانبية نادرة جدًا (من الممكن أن تظهر لدى حتى 1 من بين 10000 شخص)

إن استعمال كلوبيتازول بروبيونات - تريما محلول لفروة الرأس لفترة مطولة أو الاستعمال تحت ضماد مشدود قد يسبب الأعراض التالية:

- زيادة في الوزن
- وجه قمري، استدارة الوجه
- فرط بدانة
- تورق الجلد
- تجعد الجلد
- جفاف الجلد
- تغير لون الجلد
- زيادة كمية شعر الجسم
- مساقط الشعر/ عدم نمو الشعر / تضرر في شكل الشعر

أعراض جانبية جديدة إضافية نادرة جدًا التي يمكن أن تظهر:

- رد فعل تحسسي في منطقة الدهن
- تفاقم حالة الجلد
- تهيج أو ألم في مكان الدهن
- احمرار
- طفح جلدي أو شرى

إذا كنت تعاني من الصدفية (psoriasis) فمن الجانز أن تتطور لديك درنات مترافقة بقيح من تحت الجلد. قد يحدث هذا الأمر في أوقات نادرة جدًا خلال العلاج أو بعده ويعرف باسم داء الصدفية البثرية (pustular psoriasis)

- تلوث في الجلد
- حب الشباب

لدى الأطفال يجب الانتباه للعلامات التالية:

- تباطو في زيادة الوزن
- تباطو في النمو

أعراض جانبية نادرة جدًا يمكن أن تظهر في نتائج فحوص الدم أو في الفحوص الطبية التي تجريها الطبيب.

- انخفاض نسبة هرمون الكورتيزول في الدم
- ارتفاع نسبة السكر في الدم أو في البول
- ضغط دم مرتفع
- تعكر عيني العينين (كاتاركت)
- ارتفاع الضغط داخل العين (جلوكوما)
- ضعف العظام من خلال فقدان تدريجي للمعادن (تخلخل العظام). من الجانز أن يتطلب الأمر إجراء فحوص إضافية بعد الفحص الطبي لتشخيص هذه الحالة.

عرض جانبي وتبهرته غير معروفة

- تشوش الرؤية

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك استشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية" عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى استمارة عبر الإنترنت عبر التبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence.aspx?formType=AdverseEffectMedic@moh.gov.il>
يمكن أيضًا التبليغ عن أعراض جانبية إلى البريد الإلكتروني Safety@trima.co.il

5. كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن مجال رؤية ومتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع، وبذلك تتجنب التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- احفظ في درجة حرارة تقل عن 25°C.
- يمكن استعمال الدواء حتى 30 يوماً من فتح القنبينة لأول مرة.
- احفظ القنبينة مغلقة جيداً عندما لا تكون قيد الاستعمال.
- المحتوى قابل للاشتعال. قم بإبعاد عن أي مصدر للنار، لهب النار أو الحرارة. لا يجوز إبقائه معرضاً لضوء الشمس المباشر.

6. معلومات إضافية

• يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

Purified water, isopropyl alcohol, carbomer 934p, sodium hydroxide

• كيف يبدو الدواء وما هو محتواه؟

تحتوي كل عبوة على قنبينة التي فيها 30 ملل محلول شفاف.

• المنتج وصاحب التسجيل:

تريما منتجات طبية إسرائيلية معباروت م.ض. معباروت 4023000، إسرائيل

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فحّص ورخص من قبل وزارة الصحة بتاريخ أذار 2016، وتم تحديثها بموجب تعليمات وزارة الصحة بتاريخ شباط 2019

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 151.29.33395.00

من أجل سهولة وتبهرته والقراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.



معبروت 4.23.000
منتجات طبية إسرائيلية
معبروت م.ض.

0419C